



# Emglev Bro Douarnenez



Bloavezh 2024



Année 2024

# Emgavioù e brezhoneg

## Les rendez-vous en breton

### EMGAVIOÙ REOLIEK :

- **Tavarn** e brezhoneg - Apéro en breton
- **Predoù** e ti **Rhizomes**- Repas en breton dans les locaux de Rhizomes
- **Troioù ar Sadorn** gant Reun ha Fulup

### MIZVEZH AR BREZHONEG :

- **Kino** e brezhoneg / dans le cadre du concours des filmoù-chakod avec Daoulagad Breizh
- **Brezhoneg Douarnenez / Atelier** sur le breton de Douarnenez
- **Festival Bresk** avec Rhizomes - Conférence et atelier de Tudi Crequer, Quizz douarneniste, tapis-lecture bilingue à la médiathèque avec Maëlle et Enora

### REDADEG 2024 - avec Ar Redadeg e Douarnenez hag ar C'hab - Tronçon Ar Pont - Pouldreuzig

- 3 mai, grande gavotte sur le port
- 17 mai passage de la Redadeg de nuit



**AN DISTRO !**

**TAVARN E BREZHONEG**

**APÉRO EN BRETON #14**

**GWENER 6 A VIZ GWENGOLO**  
**18:30 - TAVARN AR C'HOUI**  
**VENDREDI 06 SEPTEMBRE - 18:30**  
**AU CAFÉ DES HALLES**

**DOUARNENEZ**

EMGLEV.BRO.DZ@GMAIL.COM



Skeudenoù : Gildas Hémon

# Yaouankiz Jeunesse

**TREUZKAS** - ateliers de transmission de la culture bretonne au jeune public

- **42 ateliers** - interventions en écoles, ALSH/Ty Marhic et ateliers danses
- **9 balades** racontées avec l'office de tourisme

**TROIAD** Troiad Filmoù bev e brezhoneg gant Daoulagad Breizh - Tournée de films d'animation en breton avec Daoulagad Breizh.

- 2 séances au cinéma Le Club à **Douarnenez**
- 2 séances à l'Avel Dro à **Plozevet**

**KAMPOÙ HAÑV - LES COLOS SUR L'ÎLE DE SEIN**

- 13 - 19/07/2024 - complet
- 27/07 - 03/08/2024 - complet

**Pendant le festival DISPAR AMZER**

- An daou Dangi pour les scolaires
- A vor da vor, bugale
- Penn-sardin Akademi, engraverezh gant Arzhela Caillarec
- Tapis-lectures à Douarnenez et Pont-Croix



# Pemp real a vo!

- Participation à la **création du collectif Pemp real a vo** dès 2023
- **Parcours** sur les grèves de 1924 avec l'artiste Marianne Larvol en partenariat avec l'office de tourisme du Pays de Douarnenez
- Création du projet de **foule chantante** début 2024 avec la **Compagnie Dcilà**. Septembre - novembre 2024 : 7 répétitions d'environ 300 personnes + intervention dans les écoles avec Jeanne pour Englev bro Dz et Vincent Fabre de l'école de musique.
- Le 26 octobre : **Balade** Pemp real a vo et **spectacle** La Grève avec l'Office de Tourisme
- Le 13 novembre à l'auditorium : **Conférence chantée** *Le chant des sardinières*, Marie-Aline Lagadic et Klervi Rivière
- Le 23 novembre : **Grande fête d'inauguration** de la commémoration des grèves sardinières. **Foule chantante**, **création Korrighed Is**, **Bal breton**.



**LUCIE COLLIARD**  
1 Lucie COLLIARD, militante féministe, membre du comité directeur du parti communiste, arrive à Douarnenez dès les premiers jours de grève en 1924. Son rôle est prépondérant dans l'accompagnement des femmes d'usines jusqu'à la victoire.

**LA VILLE EN GRÈVE**  
4 Pemp real a vo: « 25 sous nous aurons. Tel est le slogan qui retentit dans les rues de Douarnenez lors des défilés quotidiens. Les ouvrières gagnent 0,80 F l'heure. Le 21 novembre 1924, la grève éclate et s'étend à toute la ville le 24 novembre 1924.

**DU BATEAU À L'USINE**  
2 Dans la deuxième moitié du XIX<sup>ème</sup> siècle, Douarnenez devient un grand centre industriel, suite à la création de nombreuses conserveries. Fin 1924, près de 2 000 femmes d'usines travaillent dans 23 conserveries. Les femmes occupent 3 types de postes. Les commises qui sont sur le port attendant le retour des pêcheurs pour acheter aux enchères le poisson. Les ouvrières en charge de l'étagage et l'étripage des sardines et les contremaitresses qui encadrent les ouvrières.

**MME QUERO**  
5 Les patrons d'usines font front commun contre les revendications des grévistes. Alors que le comité de grève est reçu par le Ministre du Travail, une patronne d'usine, Mme QUERO accepte les revendications salariales le 23 décembre 1924.

**DANIEL LE FLANCHEC**  
3 Daniel LE FLANCHEC est maire de Douarnenez de 1924 à 1940. Son engagement et son soutien total à la grève font de lui un véritable « héros » auprès des marins et des femmes d'usines.

**L'ATTENTAT**  
6 Le 1<sup>er</sup> janvier 1925, une tentative d'assassinat est menée par des briseurs de grèves contre Daniel LE FLANCHEC (maire de Douarnenez très engagé dans les grèves). Blessé à la gorge, hospitalisé à Quimper, il revient le 5 janvier 1925 sous les acclamations des grévistes.



# Festival Dispar amzer



Kompoziñ e brezhoneg ha skignañ oberennoù ar vro  
Composer en langue bretonne et diffuser les créations

- Staj kompoziñ e brezhoneg - 4ème stage d'écriture de chants en langue bretonne avec Marine Lavigne et Kadvaël Jolivet + Tour de chant. 9 stagiaires et une cinquantaine de personnes pour la restitution dans l'ancien Chasse-marée.
- Avec Emglev Ar C'hab : Kanour Noz au Théâtre Georges Madec à Esquibien, tapis lenn e Pontekroaz, Kafetañ e Ploeneg...
- Stage de danse avec Korrighed Is et le groupe swing de la MJC
- An abadennoù yaouankiz hag ar bal-fest-noz evel just!





# Les événements des partenaires en 2024

**Festival du conte, Trouz ar mor** avec La Obra, juin

**Gouel ar filmoù** - initiation au breton tous les jours en semaine et un atelier jeune public, août

**Devezh studi gant KevreBreizh** - Journée d'étude langue bretonne et langue galloise - 21 août

**Bresk** avec Rhizomes - 16 mars

La **Redadeg** avec la Redadeg e bro Douarnenez hag ar C'hab et **Emglev ar C'hab** - 17-18 mai

**Office de Tourisme du Pays de Douarnenez** - Parcours Pemp real a vo et visites culture bretonne

Daoulagad Breizh **Troiad filmoù et Filmoù Chakod**, 31 mai 2024, Karaez

**40 ans de L'ubapar**, Union Bretonne pour l'Animation des Pays Ruraux, 20 avril 2024 à Rostrenen

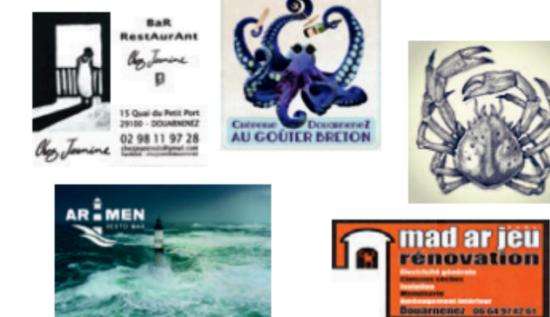
KENURZHIEREZH KEVREDIGEZHIOÙ SEVENADUREL BREIZH  
PRÉFÉRENTE DES SOCIÉTÉS ANIMALES DE BREIZH  
COORDINATION CULTURELLE ASSOCIATIVE DE BRETAGNE



# Gant skoazell... Avec le soutien de...

Hag an holl izili hag ar re a-youl vat a-feson!

Et tous les adhérents et les formidables  
bénévoles!





**Derc'hel da vont!**  
**Ça continue!**